

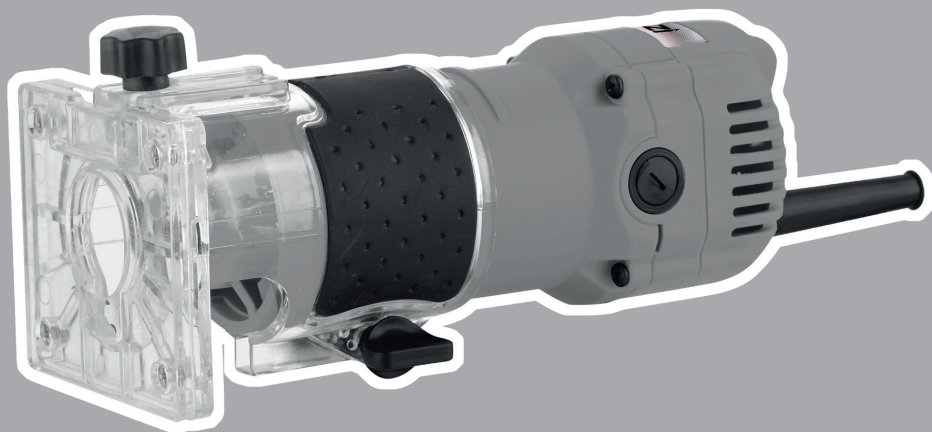
Razi

Manual de
Uso e Instruções

TUPIA LAMINADORA DE MÃO

24308 - RZ-TM6/1

24312 - RZ-TM6/2



A Razi é uma marca do Grupo Yangzi e está no mercado há mais de 10 anos, liderando os segmentos em que atua.

É uma empresa especializada na comercialização de equipamentos para os setores moveleiro, madeireiro e metal mecânico, se consolidando como uma das principais empresas do segmento no Brasil.

A sólida relação estabelecida com respeito e profissionalismo, é a marca registrada da Razi e um dos seus pilares de sucesso.

Razi

SAC: 4005-9559

Via Sócrates Mariani Bittencourt,
1050A, Bairro Cinco, Contagem - MG
Importado por: CNPJ: 01.219.321/0001-44
Fabricado na China



NO ACESSO AO QR-CODE
VOCÊ IRÁ ENCONTRAR:

- Dicas
- Lista de Ass. Técnica
- Cadastro on-line
- Produtos Relacionados
- Vídeos / Fotos
- Dúvidas Frequentes
- Detalhes Técnicos

www.gruporazi.com.br

Í N D I C E

- 04** MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES
DADOS TÉCNICOS
ATENÇÃO
- 05** APRESENTAÇÃO
CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES
- 06** ÁREA DE TRABALHO
SEGURANÇA ELÉTRICA
SEGURANÇA PESSOAL
- 07** INFORMAÇÕES DE SERVIÇO
- 08** USO E CUIDADO COM FERRAMENTAS ELÉTRICAS
- 10** ESPECIFICAÇÕES
- 11** INSTALAÇÕES
 - Instalando a Tupia
 - Ajustando a profundidade de corte
 - Instalando a Placa Guia
 - Instalando um guia temporário
 - Corte circular
 - Instalando o guia de corte
 - Instalação da peça de trabalho e configuração da área de trabalho
- 15** INSTRUÇÕES DE USO GERAL
- 16** LIMPEZA, MANUTENÇÃO E LUBRIFICAÇÃO
- 17** VISTA EXPLODIDA
- 20** TERMO DA GARANTIA
CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA



ATENÇÃO: Leia atentamente este manual antes de proceder a utilização deste produto. Antes de operar a máquina leia cuidadosamente, compreenda e respeite as instruções de segurança.



ATENÇÃO: A conexão elétrica será realizada por um eletricista habilitado e cumprirá com a **Norma Técnica ABNT NBR 5410:2010**

DADOS TÉCNICOS

Referências: RZ-TM6/1
RZ-TM6/2

Voltagem: 127V ou 220V / 60Hz

Potência: 710W

Velocidade: 30.000rpm

Disco de Corte: 115mm

Encaixe para Pinças: 1/4" e 6mm

Altura: 205mm

Dimensões da base: 80 x 90 mm

Dimensões da Embalagem: 295 x 110 x 125 mm

Peso: 1,302 Kg



ATENÇÃO

Verifique se a tensão de trabalho da ferramenta corresponde a mesma tensão da tomada.

APRESENTAÇÃO

A **TUPIA LAMINADORA DE MÃO RAZI** foi desenvolvida com alto padrão de eficiência e qualidade garantindo o melhor desempenho e durabilidade. Antes de sua utilização, leia atentamente as instruções a seguir, as quais permitirão o bom funcionamento da sua ferramenta elétrica.

A RAZI garante o bom funcionamento deste produto. Porém, é necessária a utilização correta para que você desfrute do máximo que a ferramenta elétrica pode proporcionar sem prejudicar sua saúde. Cuidados com a área de trabalho, precauções quanto a segurança elétrica e pessoal, manuseio e limpeza, cuidados com o produto, acessórios e meio ambiente são descritos a seguir e devem ser obedecidos. Muitos dos “problemas”, que ocorrem com as ferramentas elétricas, têm como causa a desinformação em relação ao produto, ou até mesmo a utilização inadequada do equipamento.

O usuário pode resolver eventuais dificuldades de operação ou funcionamento apenas com a ajuda do Manual de Instruções. O Manual de Instruções é um guia de referência que deve ser consultado sempre que houver dúvidas quanto à segurança, operação e manuseio da ferramenta. Nunca realizar operações não descritas neste manual. O descumprimento das instruções listadas a seguir pode resultar em choques elétricos, incêndio e/ou graves lesões.

CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES



Leia o Manual de Instruções



Use Luvas de Proteção



Use Protetores Auriculares



Não descartar em lixo de resíduos comuns



Use Óculos ou Viseiras



Alerta de Segurança



Use Máscaras ou Filtros



Embalagem Reciclável

ÁREA DE TRABALHO

Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras podem propiciar acidentes. Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis ou gases. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores. Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle.

SEGURANÇA ELÉTRICA

Não exponha a ferramenta à chuva ou à umidade. A água entrando na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico, além de danificar o produto. Não force o cabo elétrico. Nunca use o cabo elétrico para carregar, puxar ou para desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico. Nunca troque ou permita que troquem o cabo elétrico do seu produto, caso seja necessário, leve a ferramenta a um posto autorizado.

SEGURANÇA PESSOAL

Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.



IMPORTANTE

Para garantir a segurança e confiabilidade do produto, os reparos, manutenção e ajustes (além daquelas deste

manual) devem ser realizados por postos autorizados da BSD Comércio de Eletrônicos S.A., sempre usando peças originais.



ADVERTÊNCIA

Este produto, em hipótese alguma, poderá ser manuseado por pessoas sem completa capacidade psicomotora. Nestes casos, haverá necessidade de supervisão externa.



AVISO

O uso de qualquer acessório não recomendado para esta ferramenta pode ser perigoso.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

- Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança. Os equipamentos de segurança, tais como a máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, luvas, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.
- Evite acidente pessoal. Assegure-se de que o interruptor não está pressionado antes de conectar o plugue na tomada e certifique-se de que a voltagem a ser utilizada é compatível com a do produto. Carregar a ferramenta com seu dedo no interruptor é um convite a acidentes.
- Evite acidente pessoal. Assegure-se de que o interruptor não está pressionado antes de conectar o plugue na tomada e certifique-se de que a voltagem a ser utilizada é compatível com a do produto. Carregar a ferramenta com seu dedo no interruptor é um convite a acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de ajuste unida a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- Vista-se apropriadamente. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. As roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

USO E CUIDADO COM FERRAMENTAS ELÉTRICAS



Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica adequada para a sua aplicação. O uso correto realizará um trabalho melhor e mais seguro na velocidade para a qual foi concebida.



Não use a ferramenta elétrica se a chave liga/desliga não estiver funcionando. Qualquer ferramenta elétrica que não pode ser controlada com a chave liga/desliga é perigosa e deve ser consertada.



Desligue o plugue da tomada antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco do acionamento acidental da ferramenta elétrica.



Mantenha ferramentas elétricas energizadas longe do alcance de crianças e não deixe que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica, ou com estas instruções, usem a ferramenta elétrica. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas não treinadas.



Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou presas, se há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, envie a ferramenta elétrica para o conserto antes de usá-la. Muitos acidentes são provocados por ferramentas elétricas com manutenção deficiente.



Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte devidamente cuidadas com lâminas de corte afiadas são menos propensas a ficarem presas e são mais fáceis de controlar.



Use a ferramenta elétrica, seus acessórios, partes etc. de acordo com estas instruções e segundo a forma prevista para este tipo particular de ferramenta elétrica, levando em consideração as condições de trabalho e o serviço a ser executado. O uso da ferramenta elétrica em operações diferentes das previstas pode resultar em uma situação de risco.



Aguarde a parada do eixo da broca antes de apoiar a Tupia sobre alguma superfície.



Nunca use esta ferramenta em objetos metálicos.



Fixe a peça a ser trabalhada. Use sargentos ou uma morsa para fixar a peça firmemente. Essa forma é muito mais segura do que fixar a peça com a mão.



Não use a ferramenta em materiais que contenham amianto. O amianto é um conhecido elemento carcinogênico.



O pó gerado durante a operação pode ser prejudicial à saúde, inflamável ou explosivo. Use uma máscara contra pó e um equipamento adequado para extração de pó/detritos. Alguns pó são conhecidos elementos carcinogênicos.



Não use a Tupia se o seu cabo de alimentação elétrica estiver danificado. Um cabo danificado aumenta o risco de choque elétrico.



Nunca se apoie colocando as suas mãos próximas ou na frente do equipamento, ou sobre a superfície a ser trabalhada. Se você escorregar, você pode se ferir.



Se uma situação de perigo ocorrer, imediatamente tire o plugue da tomada.



Antes de realizar qualquer trabalho na própria Tupia (p.ex.: troca da broca) ou quando não estiver usando a Tupia, sempre retire o plugue da tomada.



Sempre trabalhe com o cabo de alimentação voltado e afastado da parte posterior da plaina.



Somente use brocas afiadas.



Não umedeça materiais ou a superfície que será trabalhada com líquidos que contenham solventes.



Evite o contato com peças giratórias.



Nunca use a Tupia para uma finalidade diferente da prevista, ou com peças/acessórios que não sejam originais.



Segure a Tupia firmemente durante a sua operação. Certifique-se de que você está em uma posição estável e bem equilibrada.



Mantenha sempre o equipamento limpo, seco e livre de óleo ou graxa. Manuseie as brocas com muito cuidado.



Antes de utilizar a ferramenta, verifique cuidadosamente se a broca não está trincada ou danificada. Troque imediatamente a broca se esta estiver trincada ou danificada.



Evite cortar pregos. Inspecione a peça de trabalho e remova todos os pregos antes da operação.



Preste atenção no sentido de rotação e avanço da broca.



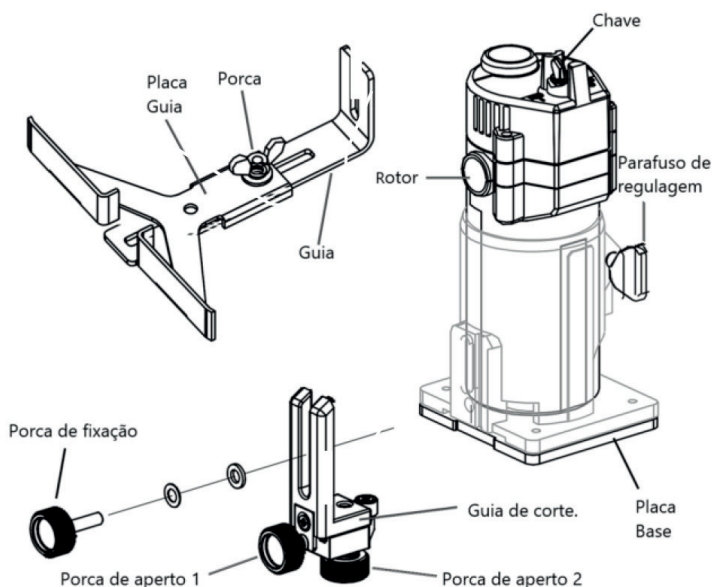
Não toque na broca imediatamente após a operação; ela pode estar muito quente e causar queimaduras.



ATENÇÃO!

Pós gerados por ferramentas elétricas que lixam, cortam, esmerilham, perfuram e outras atividades de construção, contêm produtos químicos que podem provocar câncer, má-formação congênita ou outros problemas de reprodução.

ESPECIFICAÇÕES



INSTALAÇÕES

INSTALANDO A TUPIA

- 1 Desconecte a Tupia da tomada elétrica.
- 2 Coloque a chave pequena sobre o eixo para evitar que gire.
- 3 Usando a chave grande, afrouxe a porca do colar, mas não a remova.
- 4 Se já houver um bit no cone do colar, remova-o.
- 5 Empurre a extremidade da haste da nova broca na abertura da porca de pinça. Pode haver alguma resistência, então certifique-se de que ela vai até o fim.
- 6 Enquanto segura a chave pequena sobre o eixo, aperte a porca de pinça com a chave grande.

AJUSTANDO A PROFUNDIDADE DE CORTE

Defina a profundidade de corte usando a escala marcada na lateral da Tupia.

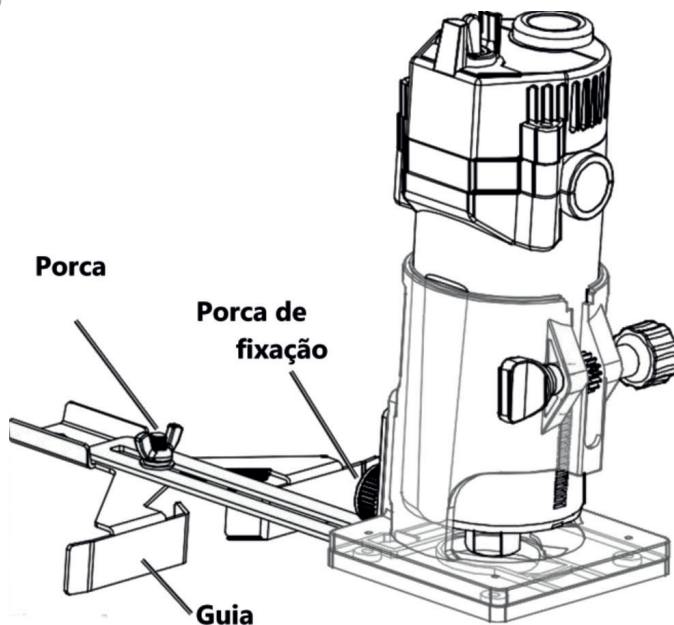
- 1 Instale o bit do rotor conforme descrito anteriormente.
- 2 Afrouxe o parafuso de regulagem. Deslize a Base para baixo de forma que a broca da Tupia seja retraída na Base.
- 3 Coloque a base em uma superfície plana e deslize a Tupia para baixo na base até que a ponta da broca entre em contato com a superfície de trabalho. Aperte o parafuso de regulagem.
- 4 A escala na caixa agora mostra a posição inicial. Esta posição inicial irá variar dependendo da broca usada.
- 5 Adicione a profundidade de corte desejada à posição inicial. Por exemplo, se a posição inicial for 1 " e a profundidade de corte desejada é 1/2 ", o ajuste correto na escala é 1-1 / 2".
- 6 Afrouxe o Botão da Base e levante o suporte até que a escala mostre a leitura correta; neste exemplo, 1-1 / 2 ". Aperte o botão da base.
- 7 Faça um corte de teste em um pedaço de material de refugo para garantir que o ajuste esteja correto.

INSTALANDO A PLACA GUIA

Use a placa base para fazer cortes paralelos à borda de uma peça de trabalho ou seguindo uma guia fixada na peça de trabalho.

- 1 Instale o suporte da placa base com a placa base voltada para dentro e os flanges para baixo.
- 2 Usando o botão de fixação, prenda o conjunto da placa base na Tupia, conforme mostrado na Figura A.
- 3 Depois de medir a distância adequada da broca da tupia até a placa base, aperte a placa base usando a porca.
- 4 Ajuste a profundidade de corte conforme descrito em: Ajuste da profundidade de corte.
- 5 Faça um corte de teste em um pedaço de material de descarte para garantir que o ajuste está correto.

Figura A

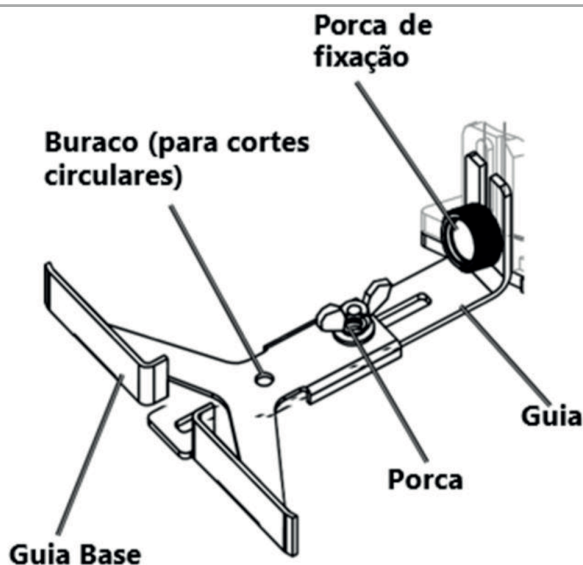


INSTALANDO UM GUIA TEMPORÁRIO

Prenda a guia temporária à peça de trabalho para fazer um corte reto que não fique paralelo à borda da peça de trabalho.

- 1 Prenda uma placa reta adequada na peça de trabalho paralela ao local de corte desejado.
- 2 Instale o conjunto da guia base com a guia base voltada para fora e para cima, conforme mostrado na Figura B.
- 3 Depois de medir a distância adequada da broca da tupia até a guia temporária, aperte a guia usando a porca de fixação e a porca.
- 4 Faça um corte de teste em um pedaço de material de refugo para garantir que o ajuste está correto.

Figura B



CORTE CIRCULAR

Use o furo central na guia base como um ponto de pivô ao cortar círculos.

- 1 Instale a guia conforme mostrado na Figura B.
- 2 Faça um pequeno orifício piloto no ponto central do círculo.
- 3 Defina a distância do furo central na guia até a borda mais distante da broca da tupia igual ao raio do círculo. Trave a guia no lugar com a porca de fixação e a porca.
- 4 Insira um pino (não incluído) através do orifício central na cerca e no orifício piloto.

INSTALANDO O GUIA DE CORTE

Use o guia de corte para cortar em relação à peça de trabalho é a superfície superior e a superfície da borda, então a tupa deve ser ajustada para corte com precisão em duas dimensões.

- 1 Monte a guia conforme mostrado na Figura C, e conecte à base da Tupia.
- 2 Ajuste a base da tupa para que a profundidade de corte fique nivelada com a superfície que você irá aparar para corresponder.
- 3 Afrouxe a porca de fixação e ajuste a guia de compensação de modo que sua roda guia fique abaixo da broca em aproximadamente 3/4 "a 1". Aperte-o na posição usando a porca de fixação.
- 4 Centralize a broca de corte sobre a borda a ser aparada, afrouxando o botão de travamento e deslizando o bloco guia para a posição. Aperte o botão de bloqueio.

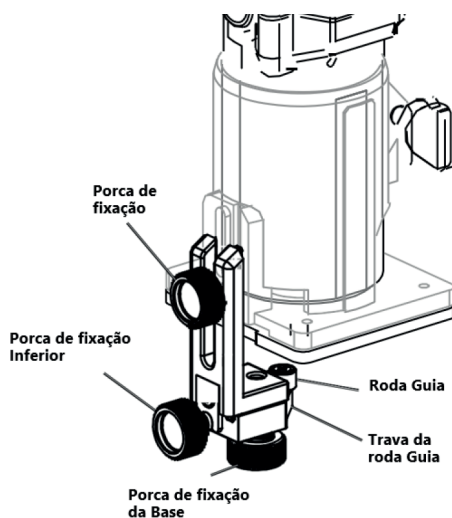


OBSERVAÇÃO!

Para fazer ajustes finos, afrouxe parcialmente o botão de travamento e use o botão de borda.

Quando os ajustes forem finalizados, aperte o botão de bloqueio.

Figura C



INSTALAÇÃO DA PEÇA DE TRABALHO E CONFIGURAÇÃO DA ÁREA DE TRABALHO

- 1** Designe uma área de trabalho que seja limpa e bem iluminada. A área de trabalho não deve permitir o acesso de crianças ou animais de estimação para evitar distrações e lesões.
- 2** Passe o cabo de alimentação por uma rota segura para alcançar a área de trabalho sem criar risco de tropeçar ou expor o cabo de alimentação a possíveis danos. O cabo de alimentação deve alcançar a área de trabalho com comprimento extra suficiente para permitir movimento livre durante o trabalho.
- 3** Prenda as peças de trabalho soltas usando um torno ou grampos (não incluídos) para evitar movimento durante o trabalho.
- 4** Não deve haver objetos próximos, como linhas de serviços públicos, que representem perigo durante o trabalho.

INSTRUÇÕES DE USO GERAL

- 1** Certifique-se de que o botão liga / desliga esteja na posição desligada e conecte a ferramenta.
- 2** Ligue a chave liga / desliga e opere a ferramenta por cerca de 10 segundos antes de rotear para garantir que todas as peças móveis estejam funcionando sem problemas e que não haja peças soltas, chocalhos ou faíscas que possam indicar danos.
- 3** Ao usar a Tupia: corte paralelo à borda da peça de trabalho com a Tupia seguindo a borda.
- 4** Ao usar um guia temporário: Corte com a Tupia seguindo a borda da guia temporária.



ATENÇÃO!

PARA PREVENIR LESÕES GRAVES DE OPERAÇÃO ACIDENTAL:
Certifique-se de que o botão liga / desliga esteja na posição desligada e desconecte a ferramenta da tomada elétrica antes de realizar qualquer procedimento nesta seção.

PARA PREVENIR LESÕES GRAVES POR FALHA DA FERRAMENTA:
Não use equipamentos danificados. Se ocorrer ruído ou vibração anormal, corrija o problema antes de usar novamente.

LIMPEZA, MANUTENÇÃO E LUBRIFICAÇÃO

1 ANTES DO USO, inspecione as condições gerais da ferramenta. Verificar se há:

- Peças soltas.
- Desalinhamento ou emperramento das peças móveis
- Cabo / fiação elétrica danificada
- Peças rachadas ou quebradas
- Qualquer outra condição que possa afetar sua operação segura.

2 APÓS O USO, limpe as superfícies externas da ferramenta com um pano limpo.

3 Periodicamente, use óculos de segurança aprovados pela ANSI, proteção respiratória e expire a poeira das aberturas do motor usando ar comprimido seco.

4 Limpe periodicamente a pinça, o cone da pinça e as brocas da tupa com um óleo leve para evitar ferrugem.

5 Com o tempo, se o desempenho da ferramenta diminuir ou parar de funcionar completamente, pode ser necessário substituir as escovas de carvão.

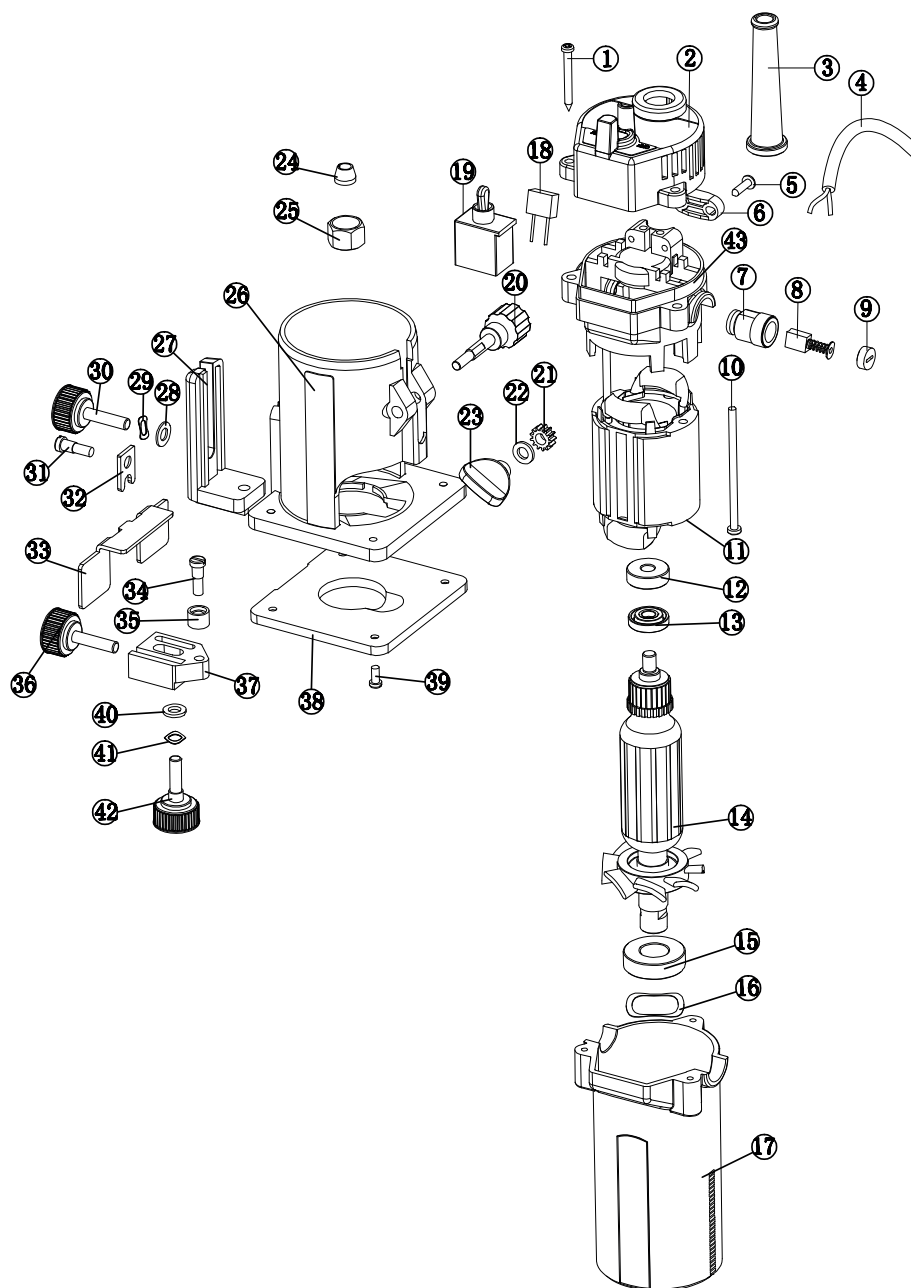
Este procedimento deve ser executado por um técnico qualificado.



AVISO!

Se o cabo de alimentação desta ferramenta elétrica estiver danificado, ele deve ser substituído apenas por um técnico de serviço qualificado.

VISTA EXPLODIDA



Nº	Descrição	Qtde.
1	Parafuso	4
2	Tampa Traseira	1
3	Protetor de Cabo Elétrico	1
4	Cabo Elétrico	1
5	Parafuso	1
6	Presilha de Cabo Elétrico	1
7	Porta Escova	2
8	Escova de Carvão	2
9	Tampa do Porta Escova	2
10	Parafuso do Estator	2
11	Estator	1
12	Capa do Rolamento	1
13	Rolamento	1
14	Induzido	1
15	Rolamento	1
16	Arruela Mola	1
17	Caixa do Motor	1
18	Filtro de Interferência	1
19	Interruptor	1
20	Manípulo	1
21	Engrenagem de Regulação de Profundidade	1

Nº	Descrição	Qtde.
22	Arruela Lisa	1
23	Manípulo de Trava	1
24	Pinça	1
25	Porca da Pinça	1
26	Base de Profundidade c/ Cremalheira	1
27	Suporte do Guia de Profundidade	1
28	Arruela Lisa	1
29	Arruela Mola	1
30	Manípulo	1
31	Pino Guia	1
32	Batente de Fixação da Guia Lateral	1
33	Guia Paralelo	1
34	Parafuso	1
35	Bucha Guia	1
36	Manípulo	1
37	Guia de Corte Lateral	1
38	Base	1
39	Parafuso da Base	4
40	Arruela Lisa	1
41	Arruela Mola	1
42	Manípulo	1

TERMO DA GARANTIA

A **Yangzi Brasil Corporation S/A**, mantenedora da marca RAZI, garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a teor do que estabelece o artigo 26, II do Código de Defesa do Consumidor, contados a partir da entrega da máquina e/ou equipamento – “GARANTIA LEGAL” / “GARANTIA ADICIONAL” de 09 (nove) meses que somada a “GARANTIA LEGAL” totaliza o prazo de garantia de 12 (doze) meses. Neste caso do 4º ao 12º mês. As peças, o deslocamento e acomodação serão por conta do solicitante. A garantia é válida a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal ou Cupom Fiscal original de venda.

Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo posto de assistência técnica credenciado.

São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular. São de responsabilidade da RAZI as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes que desgastam naturalmente, somente no caso em que o posto de assistência técnica constatar defeito de fabricação.

A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação do motor oriunda de agentes externos, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

A RAZI concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo assistente técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao posto de assistência técnica ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da RAZI sobre o andamento do serviço.

A RAZI ou ASSISTÊNCIA TÉCNICA CREDENCIADA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.



Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

SAC – 4005-9559

www.gruporazi.com.br

ANOTAÇÕES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ANOTAÇÕES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Razi

YANGZI

Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

SAC – 4005-9559

www.gruporazi.com.br